# Gan-am.

## MANDO DE CONTROL REMOTO INALÁMBRICO DEL CABRESTANTE DE CAN-AM HD



Para obtener más información sobre la seguridad y el uso, consulte el siguiente sitio web:

www.instructions.brp.com

Para obtener una versión más actualizada de esta guía del usuario, consulte el siguiente sitio web:

www.operatorsguides.brp.com.

TM® Marcas comerciales de BRP o de sus filiales.

La siguiente es una enumeración no exhaustiva de marcas comerciales que pertenecen a Bombardier Recreational Products Inc. o a sus filiales:

Can-Am®

Todos los derechos reservados. Queda prohibida la reproducción total o parcial de este manual por cualquier medio sin el previo consentimiento por escrito de Bombardier Recreational Products Inc.

©Bombardier Recreational Products Inc. (BRP) 2025

## INFORMACIÓN GENERAL

## MENSAJES DE SEGURIDAD

A continuación se explican los tipos de mensajes de seguridad, cómo se presentan y cómo se utilizan en esta guía:

El símbolo de alerta de seguridad 🗘 indica un posible riesgo de lesiones.

## **⚠ ATENCIÓN**

Indica un peligro potencial que, si no se evita, podría causar lesiones graves o incluso la muerte.

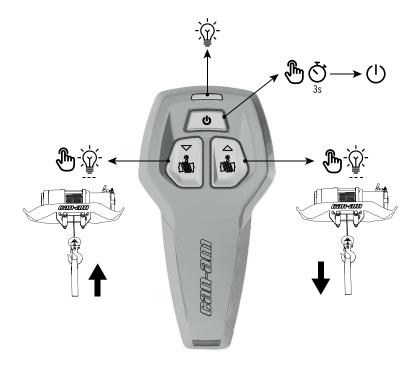
## **⚠ CUIDADO**

Indica una situación de riesgo que, si no se evita, podría causar lesiones leves o moderadas.

## **AVISO**

Indica casos en los que, si no se sigue una instrucción, algunos de los componentes del vehículo u otros bienes pueden resultar seriamente dañados.

## CÓMO USAR



**NOTA**: El mando de control remoto se apagará automáticamente al cabo de 2 segundos sin operaciones.

## PROCEDIMIENTOS DE MANTENIMIENTO

## Procedimiento de emparejamiento

- Asegúrese de que el mando de control remoto inalámbrico está ENCENDIDO y que el receptor está energizado. Se debe completar la siguiente operación en el plazo de 2 minutos, de otra forma, necesita volver a iniciarse.
- 2. Para eliminar el emparejamiento remoto actual, mantenga pulsados al mismo tiempo los botones IN (entrada) y OUT (salida) durante 20 segundos, aproximadamente. La luz parpadeará lentamente, luego se apagará y por último se encenderá, lo que indica que puede soltar los botones.
- 3. Para realizar el emparejamiento con el receptor, mantenga pulsados al mismo tiempo los botones IN (entrada) y OUT (salida). La luz se apagará y por último se encenderá, lo que indica que puede soltar los botones.

## Cambio de pilas

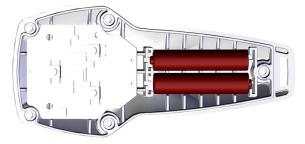
 Retire y conserve la correa de muñeca y los 5 tornillos de retención de la tapa de la batería.



Retire la tapa del control remoto abriendo con suavidad las tapas cerca del orificio de la correa de muñeca.



3. Reemplace las pilas AAA. Asegúrese de respetar las polaridades como se indica en la caja de la batería.



- 4. Vuelva a colocar la tapa y el sello.5. Vuelva a instalar los tornillos de sujeción. Apriete según las especificaciones.

Par de apriete				
Tornillos de sujeción de la tapa	3.75 ± .25 Nm (33 ± 2 lbf- <b>pulg.</b> )			

6. Vuelva a instalar la correa de muñeca.



## Esta página está intencionalmente en blanco

# INFORMACIÓN SOBRE CUMPLIMIENTO

## INFORMACIÓN REGLAMENTARIA DEL MANDO DE CONTROL REMOTO DEL CABESTRANTE

#### FCC de EE.UU.

Este dispositivo cumple con el apartado 15 de las normas de la FCC. Su utilización está sujeta a las dos condiciones siguientes:

(1) Este dispositivo no podrá causar interferencias, y

(2) Este dispositivo deberá aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas las interferencias que puedan causar un funcionamiento no deseado.

Se ha comprobado que este equipo cumple los límites para dispositivos digitales de clase B, de acuerdo con el apartado 15 de las normas de la FCC. Estos límites han sido diseñados para proporcionar protección razonable contra interferencia en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y usa de conformidad con las instrucciones. puede provocar interferencias perjudiciales para las comunicaciones por radio. No obstante, no existe ninguna garantía de que esa interferencia no tenga lugar en una instalación determinada. Si el equipo causa interferencias dañinas en la recepción de radio o televisión, algo que puede determinarse apagando y encendiendo el equipo, el usuario debería intentar corregir la interferencia aplicando una o varias de las siguientes medidas:

- Reoriente o reubique la antena receptora.
- Aumente la distancia entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo en un tomacorriente de un circuito distinto al que está conectado el receptor.
- Consulte con el proveedor o con un técnico de radio/TV con experiencia para solicitar ayuda.

## Declaración de exposición a la radiación

El equipo cumple con los límites de exposición a la radiación de la FCC establecidos para un entorno no controlado. Este equipo debe instalarse y utilizarse con una distancia mínima de separación 20 cm (8 pulg) entre el emisor de radiación y su cuerpo. Este transmisor no deben situarse en el mismo sitio ni utilizarse junto con ninguna otra antena o transmisor.

ID de la FCC: 2BAFZ-WR007M

## ISED Canadá

Este dispositivo contiene un transmisor/receptor exento de licencia que cumple con las certificaciones RSS para dispositivos exentos de licencia de Innovation, Science and Economic Development Canada. Su utilización está sujeta a las dos condiciones siguientes:

(1) Este dispositivo no podrá causar interferencias.

(2) Este dispositivo deberá aceptar cualquier interferencia, incluidas las interferencias que puedan causar un funcionamiento no deseado del dispositivo.

IC: 30146-WR007M

CAN ICES-003 (B) / NMB-003 (B)

L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement Économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:

- (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et
- (2) l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Cet équipement doit être installé et utilisé à une distance minimale de 20 cm (8 pulg) entre le radiateur et votre corps.

IC: 30146-WR007M

CAN ICES-003 (B) / NMB-003 (B)

## Europa WEEE Dir. / REG



#### EN

Este símbolo en el producto y/o los documentos que lo acompañan significa que los equipos eléctricos y electrónicos usados no deben mezclarse con los residuos generales del hogar. Para un tratamiento, una recuperación y un reciclaje correctos, lleve este producto a un punto de recolección apropiado.

## **Brasil ANATEL**



22535-23-16345

Este equipamento não tem direito à proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados. Para maiores informações, consulte o site da ANATEL.

www.anatel.gov.br

#### México



# INSTITUTO FEDERAL DE TELECOMUNICACIONES

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones:

(1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y

(2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

Marca: Can-Am

Modelos: 715008286

IFT: BRCA7123-38248

Disposición Técnica IFT-012-2019

## DECLARACIÓN DE HOMOLOGACIÓN

## **DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD CE**

## **DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD UE**

Fabricante	Fabricado por: Zhejiang Nowvow Mechanical and Electrical Corp., Ltd N.º 1689 Xianyuan Road, Jinhua, Zhejiang, China C. P.: 321017			
Producto	Modelo: Mando de control remoto inalámbrico del cabrestante  Números de serie 715008286			
Persona autorizada de la recopilación del archivo técnico	BRP-Rotax GmbH Co. KG, Rotaxstrasse 1, Gunskirchen, A-4623, Austria +43 7246 6010			

La presente declaración de conformidad se expide bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante.

El objeto de la declaración mencionado previamente cumple con la legislación unitaria de armonización pertinente:

#### Directiva 2014/53/UE Dir.

EN IEC 62368:2020+A11:2020:

ETSI EN 301 489-1 V2.2.3(2019-11);

ETSI 301 489-3 V3.1.1(2019-03);

ETSI 300 220-1 V3.1.1(2017-02);

ETSI 300 220-2 V3.2.1(2018-06);

EN 62479: 2010

#### Directiva 2011/65/UE Dir.

IEC 62321-4:2013+AMD1:2017, IEC 62321-5:2013

IEC 62321-6:2015,IEC 62321-7-1:2015

IEC 62321-7-2:2017, IEC 62321-8:2017

Directiva 2012/19/UE Dir.

Firma y cargo:

Fecha:

强祖天

En Zhejiang

Zhang Litian

**Director general** 

09/18/2023

## DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD DEL RU

## DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD DEL RU

Fabricante	Fabricado por: Zhejiang Nowvow Mechanical and Electrical Corp., Ltd N.º 1689 Xianyuan Road, Jinhua, Zhejiang, China C. P.: 321017			
Producto	Modelo: Mando de control remoto inalámbrico del cabrestante  Números de serie 715008286			
Persona autorizada de la recopilación del archivo técnico	BRP UK Ltd., (BWM Accountants Limited), Suite 5.1, 12 Tithebarn Street, Liverpool, L2 2DT			

La presente declaración de conformidad se expide bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante.

El objeto de la declaración mencionado previamente cumple con la legislación unitaria de armonización pertinente:

SI 2016 N.º 1091

BS EN 55032:2015/A1:2020

BS EN IEC 61000-3-2:2019/A1:2021

BS EN 61000-3-3:2013/A1:2019/A2:2021

BS EN 55035:2017/A11:2020

Firma y cargo:

Fecha:

强祖天

En Zhejiang

Zhang Litian

**Director general** 

09/18/2023

www.brp.com

SKI-DOO® SEA-DOO® CAN-AM® LYNX® ROTAX®